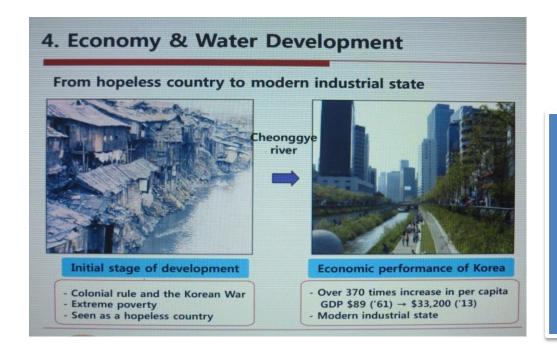
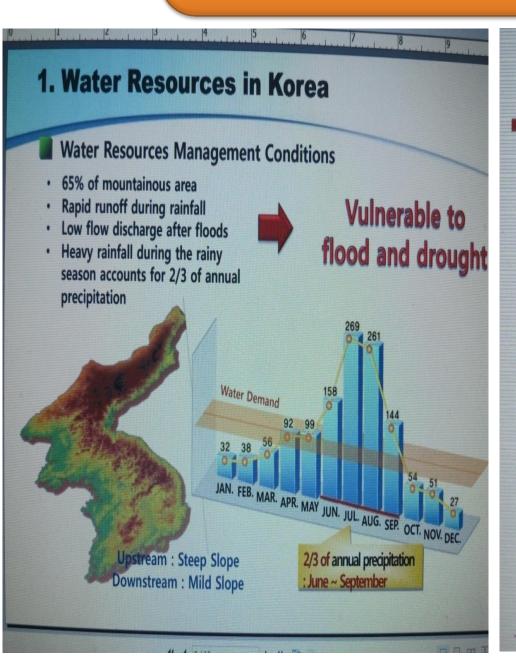
ประสบการณ์การแลกเปลี่ยนเรียนรู้การบริหารจัดการน้ำ จากต่างประเทศ : กรณีประเทศสาธารณรัฐเกาหลี

ASEAN SPECIAL TRAINING PROGRAM: SUSTAINABLE WATER MANAGEMENT



สาธิต ภิรมย์ไชย สำนักบริหารจัดการลุ่มน้ำโขง กรมทรัพยากรน้ำ 19 สิงหาคม 2559

<u>ลักษณะทางกายภาพ</u>



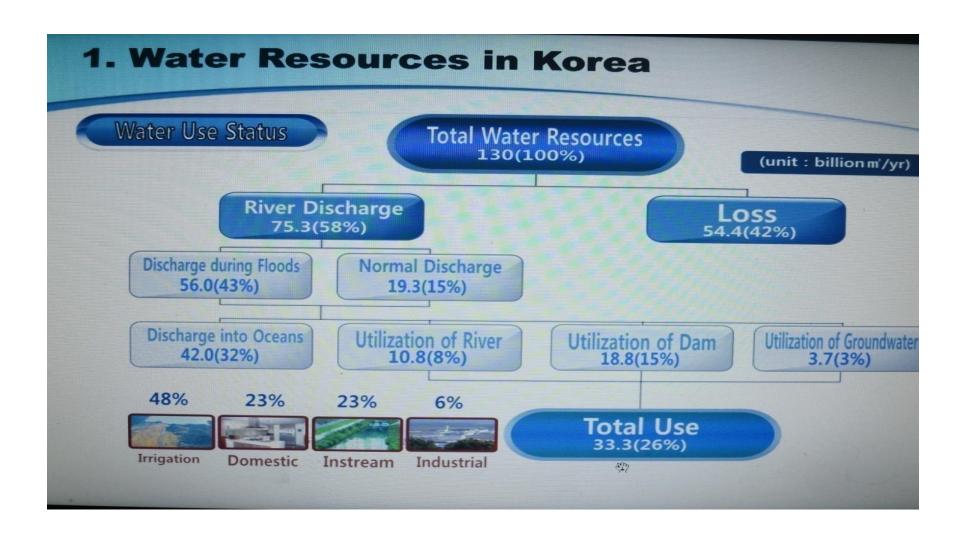
Characteristics of Korean rivers



■ Vulnerable to Flood(Short detention time, steep riverbed)

runoff to sea: flood season (2 days), normal times (a week)

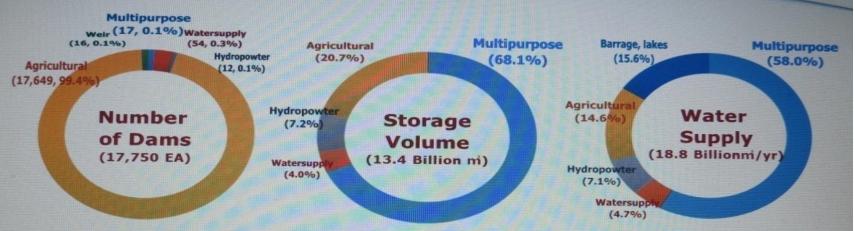
การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำ



การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำ

2. IWRM Tech. of K-water

Dams of K-water



Roles of K-water: Operating 17 Multipurpose, 14 water supply, 2 flood control dams & 16 weirs

| | Storage Volume | Water Supply | Flood Control Capacity | Hydro Power Generation |
|---------------|----------------|--------------|---------------------------|---------------------------|
| Korea | 13.4 Bm' | 18.8 Bm'/yr | 5.2 B m' | 1,750MW |
| K-water | 9.3 Bm' | 12.2 Bm'/yr | 4.9 Bm' | 1,061MW |
| Percentage(%) | 69% | 65% | 95% | 61% |

^{*} K-water covers 48%(17.5 Million m/day) of water works capacity of Korea (37.2 Million m/day)

ประเด็นปัญหา

ข้อจำกัดทางกายภาพ



ผลกระทบที่สำคัญ

Recent Flood & Drought Damage in Korea

Flood Damages (2002 Rusa, 2003 Maemi, 2006 Ewinia)

| | Nation | Han | Nakdong | Geum | Yeongsan | Others |
|--------------------------------|--------|-------|---------|------|----------|--------|
| Casualties | 689 | 167 | 126 | 38 | 26 | 332 |
| Damage Amount (Billion KRW) | 15,112 | 2,936 | 3,943 | 899 | 716 | 6,618 |

^{*} Total flood damage: \$14 billion (2000-2010)

Drought Damages

| Year | Damages |
|-----------|--|
| 1994~1995 | 86 Cities & Counties (173,269 ha) |
| 2001~2002 | 86 Cities & Counties (304,815 people experienced water supply restriction) |
| 2008~2009 | 77 Cities & Counties (1,227 Villages experienced water supply restriction) |

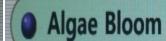
^{*} Severe drought cycle after 1990 : 7 year ('94→'01→'08)

VOIC

ประเด็นปัญหา

Current Water Issues in S.Korea

- **IWRM(Integrated Water Resources Management**
- Siloed management
 - Water Quantity/Quality, Central Government/Local G
 - Multipurpose Dam/Hydropower/Agricultural
- Loose management of underground water
- Adaptation to Climate Change(Drought, Flood, etc)
- Water facilities be expanded with precipitation pattern change
- Environmental degradation by decreased flows from N. Korea
- Drought & Floods with irregular dam operation by N. Korea

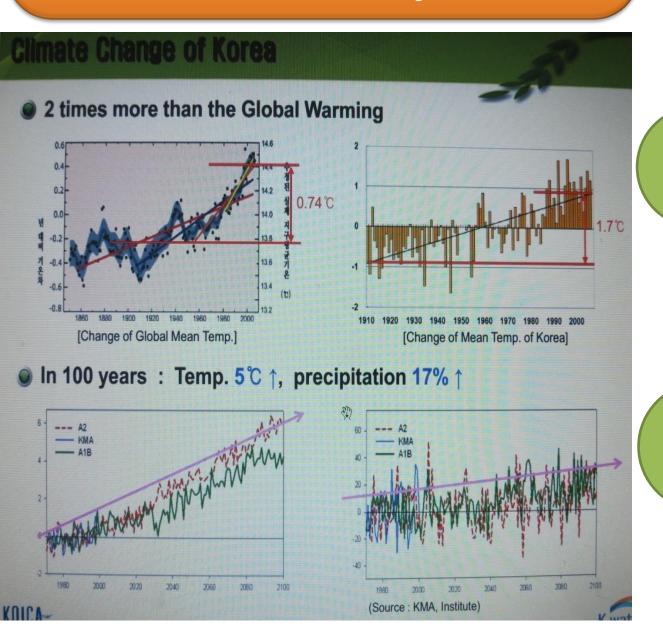


- Absence of crucial factors(Total Phosphorus)
- Necessity for Restructuring of Agricultural industry sector
- Responsibility of water entities for pollution abatement
- Water Pricing, Deregulation related to Water
- Low water pricing leads to deterioration of water facilities
- huge amount of subsidies given
- Regulations on activities in Dam Areas make them falling behir



Ph.D. Koun

การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ



อุณหภูมิสูงกว่า ค่าเฉลี่ยโลก 2 เท่า

- อุณหภูมิสูงขึ้น 5 องศาเซลเซียส
- ฝนเพิ่มขึ้น 7 %

การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ





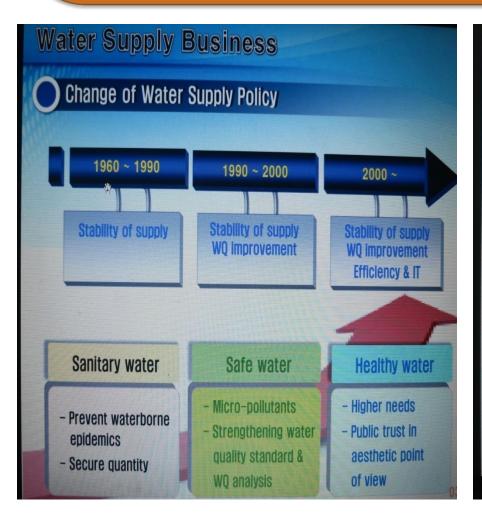
นโยบายและแผนการจัดการทรัพยากรน้ำ

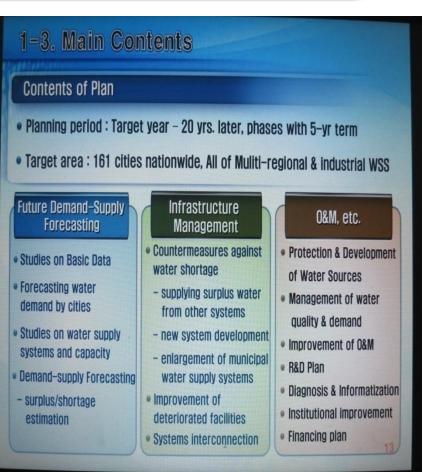
Water Resource Development History

- In the 1960s, systematic water irrigation and flood control policies that pursued comprehensive water resources development solved basic water problems
- In the 2000s, water policy focus was changed due to water management paradigm shift
 - * Water development by irrigation and flood control → sustainable water management including river environment

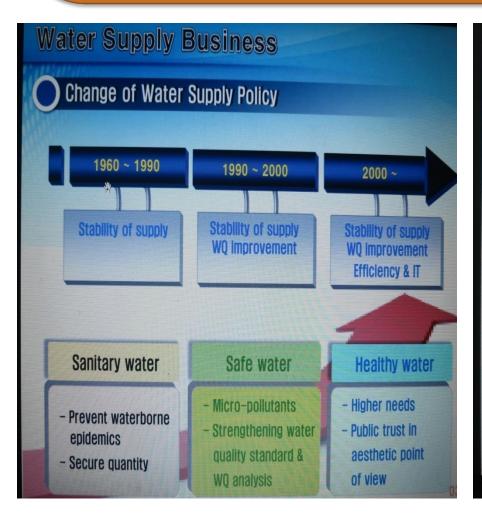
| Section | 1960s | 1970s | 1980s | 1990s | 2000s |
|-----------------|--|--|---|--|--|
| Policy | Comprehensive water resources development was started | Comprehensive water resources development was settled | Comprehensive water resources development was advanced | Eco-friendly water management was begun | The base for eco- friendly water development was established |
| Main content | the River Act .Setting-up of | Construction of multipurpose dams and metropolitan water supply facilities | . Comprehensive Han River development . Estuary dams construction | Legislation of river environment Pilot projects for development of ecological rivers | . Development of ecological river .4 rivers restoration . Gyeong-in Ara Waterway |

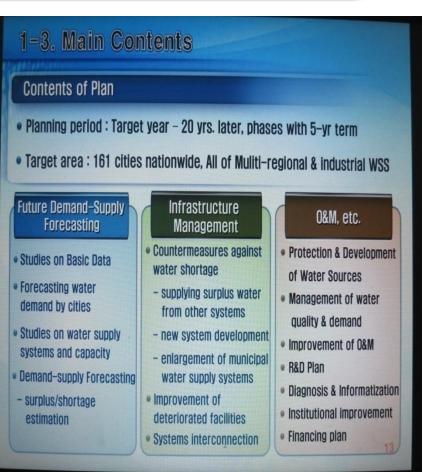
นโยบายและแผนการจัดการทรัพยากรน้ำ





นโยบายและแผนการจัดการทรัพยากรน้ำ





ทรัพยากรน้ำในฐานะตัวขับเคลื่อนเศรษฐกิจ

4. Economy & Water Development

From hopeless country to modern industrial state





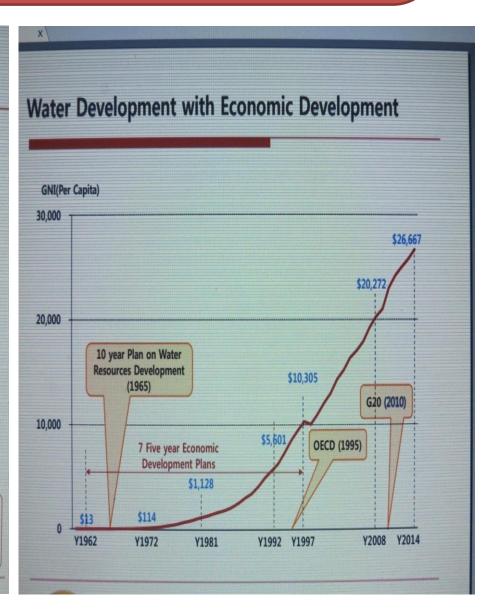


Initial stage of development

- Colonial rule and the Korean War
- Extreme poverty
- Seen as a hopeless country

Economic performance of Korea

- Over 370 times increase in per capita
 GDP \$89 ('61) → \$33,200 ('13)
- Modern industrial state



<u>หน่วยงานที่รับผิดชอบทรัพยากรน้ำ</u>

Water Management Organizations

- Water management is divided into irrigation, flood control and water quality management
- Each organization has a role according to the functions and characteristics (water quantity and quality are managed separately)











- · Dam, rivers
- Multiregional water supply system
- Underground water
- Water-front areas development
- Sewage
 waste water
 treatment
 facility
- Water and sewage
- (Local water supply)

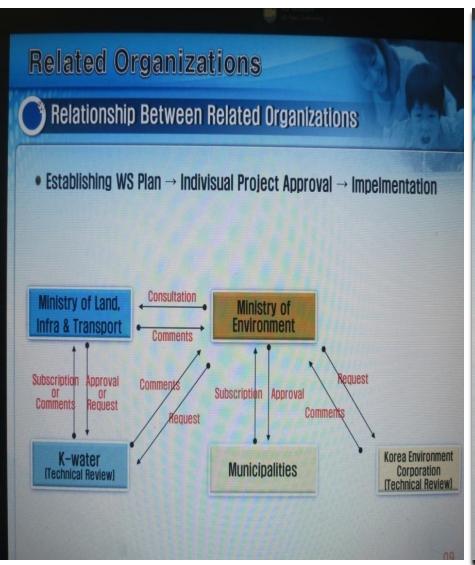
- Small rivers
- reservoirs for agricultural use
- Hydro power generation dams

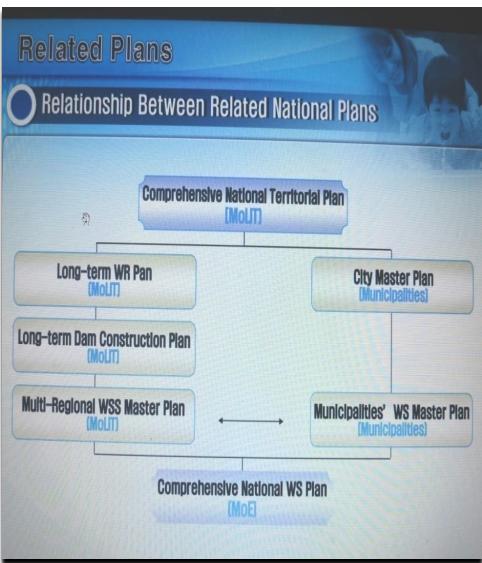
MOLIT is in charge of water quantity(irrigation, flood control), MOE is in charge of water quality



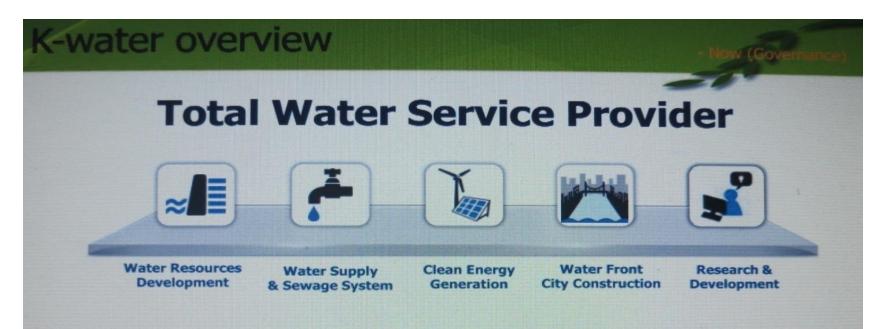


องค์กรและความสัมพันธ์การจัดการทรัพยากรน้ำ





การบริหารจัดการน้ำโดย K-Water



- Established in 1967
- 100% government-owned corporation under MoLIT*
 - * Ministry of Land, Infrastructure, and transportation
- Employees: Approx. 4,300
 - * 1 headquarter, 8 regional headquarters
 - * about 400 staff are working in water supply business

การบริหารจัดการน้ำโดย K-Water



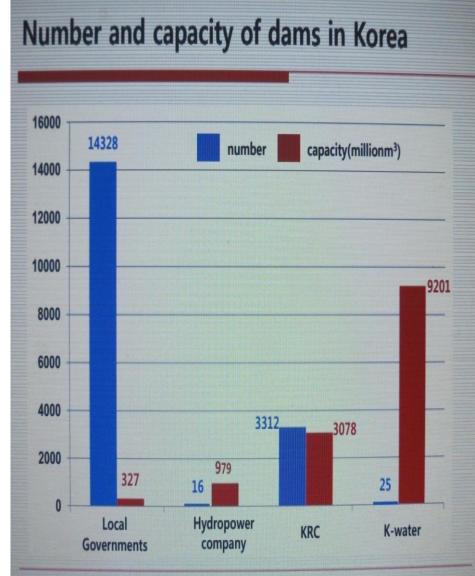
การบริหารจัดการน้ำโดย K-Water

. Water Treatment Facilities

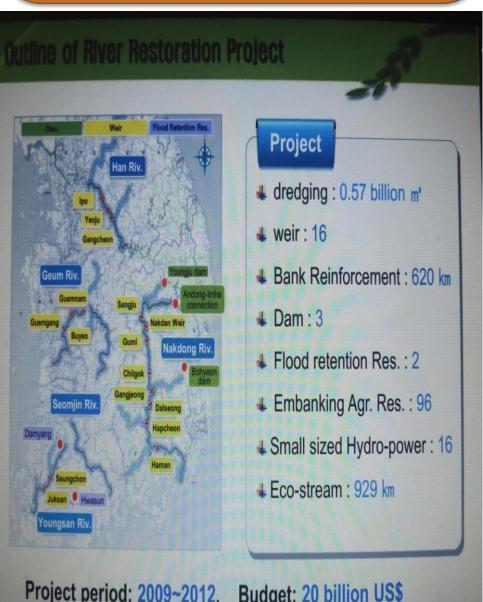
- Current State of K-water Water work
- Multi Regional waterworks
 - 34 facilities, water supply capacities are 13,769 thousand m³/d
 - Pipe lines: 3,978km, The number of WTP is 40 place.
- Industrial waterworks
- 13 facilities, water supply capacities are 3,693 thousand m³/d
- Pipe lines: 1,025km, The number of WTP is 8 place.
- Local waterworks
- 21 cities, water supply capacities are 1,252 thousand m³/d
- Pipe lines: 16,170km, The number of WTP is 45 place.







โครงการฟื้นฟูแหล่งน้ำ แม่น้ำ 4 สาย (4 Rivers Restoration Project)



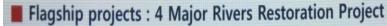
Multi -functions & Integration

Water and Green Growth 2009~2002



The Positive Effects

- Flood Control
- **Enhanced Water** Security
- Improved Water Quality
- **Ecological** Restoration
- **Eco-friendly** Waterfront Development
- Green Energy for Green Growth

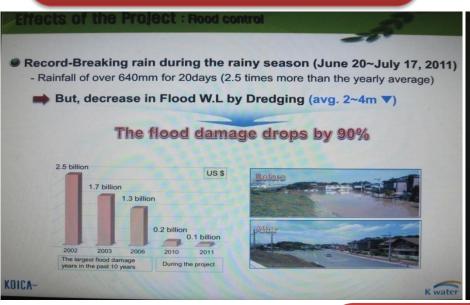


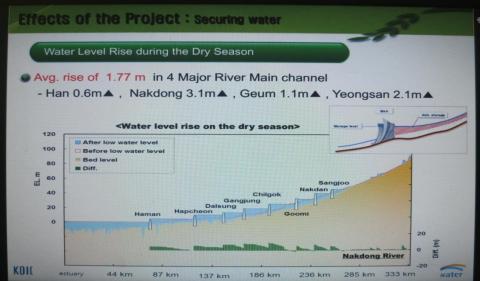
Project period: 2009~2012, **Budget: 20 billion US\$**

ผลกระทบ (Impacts)

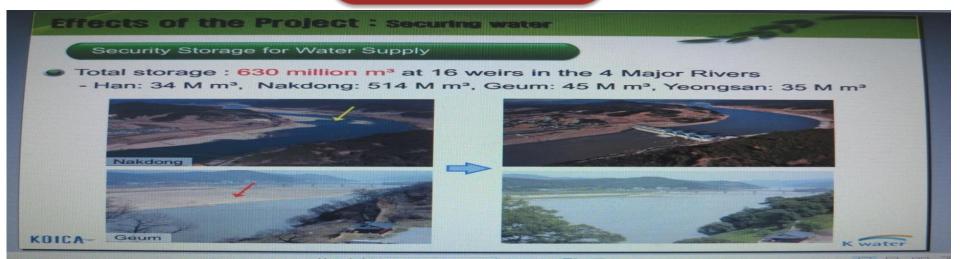
ลดผลกระทบน้ำท่วมลง 90 %

ระดับน้ำในเขื่อนเพิ่มขึ้นเฉลี่ย 1.77 เมตร (ฤดูแล้ง)





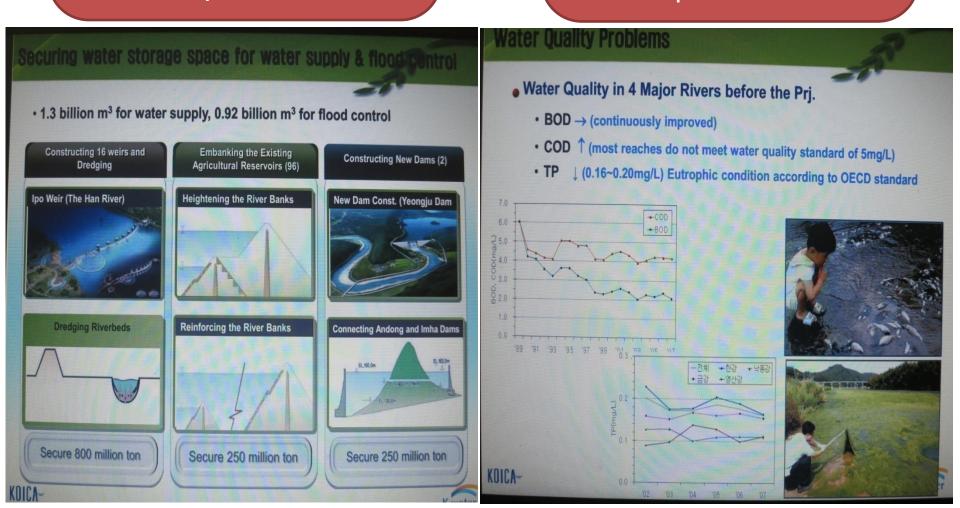
เพิ่มน้ำต้นทุน



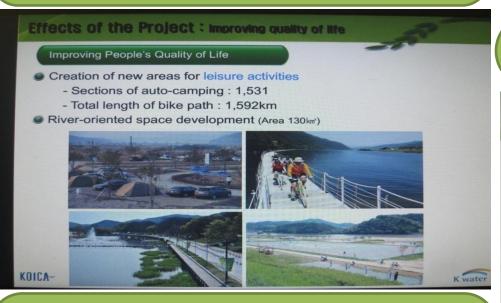
โครงการฟื้นฟูแหล่งน้ำ แม่น้ำ 4 สาย (4 Rivers Restoration Project)

เพิ่มน้ำต้นทุน/ป้องกันน้ำท่วม

คุณภาพน้ำ



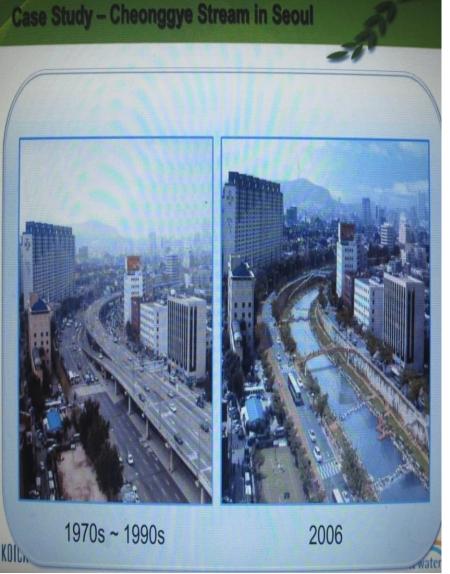
พื้นที่สันทนาการ



ฟื้นฟูระบบนิเวศ



ปรับสภาพภูมิทัศน์



คุณภาพน้ำ

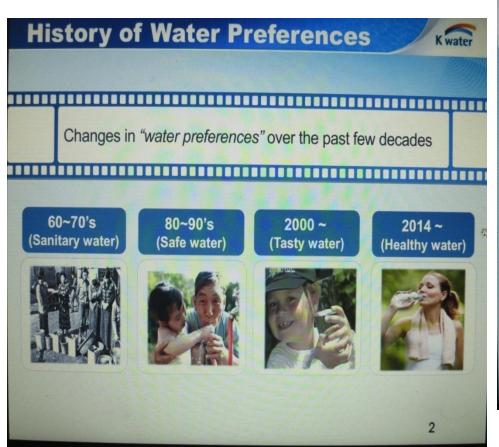


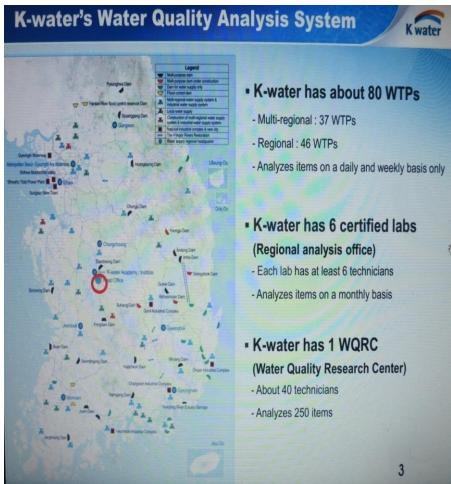


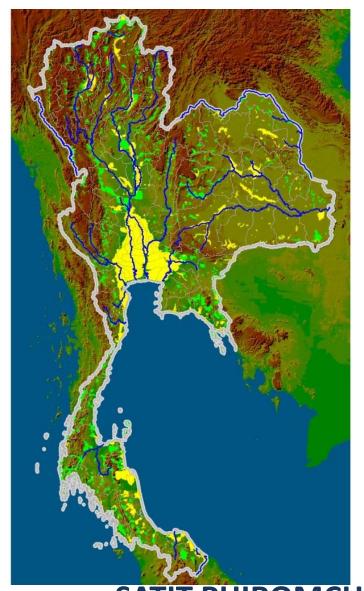
มาตรฐานระดับโลก



คุณภาพน้ำ







Action Plan : Capacity Improvement on Water Resources Restoration:

A Case of Thailand

Presented by

SATIT PHIROMCHAI & NITTIPHAN TRONGKARNDEE

Department of Water Resources

5 August 2016

K-Water Academy

9 Target group

- 15 Junior and Mid-level Engineering staff at Central and regional offices
- 5 Representatives from River Basin Organizations with engineering background

20 People

การเรียนรู้ประเพณี วัฒนธรรม มิตรภาพ และเทคโนโลยี







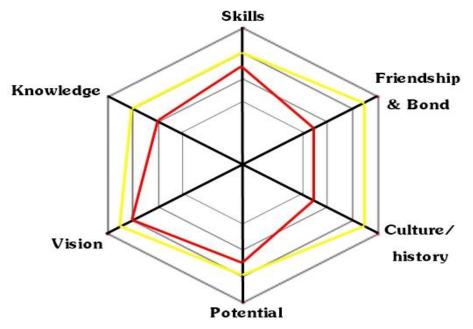


การเรียนรู้ประเพณี วัฒนธรรม มิตรภาพ และเทคโนโลยี



การประเมินตนเอง

Spider web based self-assessment







สรุปการเรียนรู้จากประเทศเกาหลี

- ภาวะผู้นำ วิสัยทัศน์ที่กว้างไกล
- หลายหน่วยงานเกี่ยวข้องกับการจัดการน้ำ มีการแบ่งภารกิจที่ชัดเจน
- การบริหารจัดการอย่างเป็นระบบ ตั้งแต่ต้นน้ำ กลางน้ำ และท้ายน้ำ
- มีการวิจัยและการพัฒนาด้านเทคโนโลยีที่ชัดเจน ต่อเนื่อง และนำไปใช้ งานได้อย่างแท้จริง (Dam, Water supply, treatment and quality reservation and conservation)
- กรอบยุทธศาสตร์ นโยบายและแผนที่ชัดเจน
- การพัฒนาคน

